

**Dohoda o spolupráci
pri príprave Medzinárodného festivalu
Divadelná Nitra 2018**

(28. september 2018 – 3. október 2018)

medzi hlavnými organizátormi:

**Asociáciou Divadelná Nitra,
zastúpenou Darinou Károvou, štatutárnym zástupcom**

a

**Starým divadlom Karola Spišáka v Nitre,
zastúpeným Martinom Kusendom, riaditeľom SDKSvN**

Článok I.

Predmetom Dohody je spolupráca pri príprave umeleckého programu, poskytovaní služieb a priestorov na prípravu a konanie Medzinárodného festivalu Divadelná Nitra 2018 (*d'alej len festival*), ako aj spôsob finančného vyrovnania za dohodnuté služby. Dohoda medzi Asociáciou Divadelná Nitra (*d'alej len Asociácia*) a Starým divadlom Karola Spišáka v Nitre (*d'alej len SDKSvN*) má napomôcť hladkej príprave a priebehu tohoto významného medzinárodného podujatia.

Článok II.

Podmienky spolupráce a finančné vysporiadanie

A.

SDKSvN zapožičia Asociácii

- a) **priestory divadla** (Veľká sála, Štúdio Tatra, Študovňa) pre konanie skúšok a predstavení festivalového programu na základe fermanu Asociácie, ktorý musí rešpektovať prevádzkové potreby SDKSvN;
- b) **technické vybavenie**, ktoré má SDKSvN k dispozícii, potrebné na realizáciu všetkých skúšok, predstavení a podujatí festivalu konaných výlučne v priestoroch SDKSvN (na

základe zoznamu zverejneného na internetovej stránke www.sdn.sk), za prítomnosti zodpovedných pracovníkov SDKSvN;

- c) **vecne aktualizované informácie o stave technického vybavenia a obslužného personálu najneskôr do 1. 6. 2018**, prípadné zmeny bude vedúci výrobnotechnického úseku (ďalej len VTÚ) SDKSvN aktualizovať priebežne;
- d) pred konaním festivalu a v čase konania sa festivalu **umiestniť na vopred určených miestach, po súhlase zodpovedného zamestnanca SDKSvN, propagačné materiály o festivale**, ktoré Asociácia poskytne;
- e) **po skončení festivalu písomne vyčíslit' in kind vklad SDKSvN ako hlavného spoluorganizátora** festivalu v oblasti personálnej, ako aj v oblasti poskytnutia priestorov a techniky SDKSvN;
- f) informovať Asociáciu **o prípadných cestách a zájazdoch SDKSvN** v období pred, počas a tesne po skončení festivalu najneskôr do 31. 5. 2018, aby mohla Asociácia túto skutočnosť zohľadniť pri tvorbe programu festivalu;
- g) **propagovať festival počas roka;**
- h) **uviesť program festivalu na www stránke SDKSvN;**
- i) **poskytnúť nasledovné reklamné plochy, priestory a nosiče na propagáciu festivalu** (v rozpätí od 20. 8., resp. 10. 9. do 5. 10. 2018):
 - pravá polovica ľavej vitríny na budove SDKSvN;
 - priečelie nad hlavným vchodom SDKSvN na umiestnenie veľkoplošnej plachty (10. 9. - 5. 10. 2018, neprekryť názov divadla);
 - výzdoba vstupného foyer, priestorov okolo Veľkej sály a Štúdia Tatra, inštalácia orientačného a informačného systému v budove SDKSvN. Inštalácia informačného systému Festivalu prebehne po vzájomnej dohode na základe predloženia koncepcie divadlu a predchádzajúcich dohovorov o spôsobe umiestňovania propagačných a informačných materiálov v budove SDKSvN. Povoľenie inštalácie orientačného, informačného systému a výzdoby sa vzťahuje aj na lepenie a inštaláciu materiálov na steny SDKSvN. Umiestnenie informačných a propagačných materiálov Festivalu v uvedených priestoroch zabezpečí Asociácia, odstráni ich do troch dní po jeho skončení, ak sa tak nestane, budú odstránené zamestnancami divadla a náklady na ich odstránenie budú vyúčtované Asociácii.

- j) **poskytnúť priestory vrátnice SDKSvN za účelom predaja vstupeniiek festivalu vždy 1 hodinu pred začiatkom predstavenia festivalu.** Predaj vstupeniiek bude personálne zabezpečený pracovníkom festivalu na počítači a tlačiarni dodanej festivalom.
- k) **SDKSvN sa zaväzuje, komunikovať s nájomcom priestorov Divadelnej kaviarne požiadavku Asociácie,** prispôbiť otváracie hodiny príprave a konaniu predstavení hlavného a sprievodného programu festivalu a to nasledovne:
- 60 min. pred začiatkom predstavení hlavného a sprievodného programu festivalu bude otvorená Divadelná kaviareň len pre návštevníkov predstavenia, kontrolu vstupu zabezpečí Asociácia
 - počas priebehu predstavení hlavného a sprievodného programu festivalu v Štúdiu Tatra bude Divadelná kaviareň pre verejnosť zatvorená, aby sa nerušil priebeh predstavení pričom **Asociácia do 7. 9. 2018** odovzdá ferman všetkých podujatí, staviieb, skúšok a demontáží realizovaných v priestoroch SDKSvN.

2. Za úhradu

- a) **interných zamestnancov SDKSvN – pracovníkov javiskovej techniky, úseku technickej prevádzky, obchodného oddelenia a iné profesie potrebné k plynulému zabezpečeniu akcií festivalu, s ktorými budú uzatvorené dohody o vykonaní práce;**
- b) **zapožičať autobusu vrátane personálneho zabezpečenia dopravy a osobného auta len** za náklady PHM, diaľničné poplatky, mýto a úhradu odmeny personálneho zabezpečenia dopravy (cesty autobusu max. na trase Nitra – Bratislava – Nitra, Nitra – Schwechat – Nitra, Nitra – Budapešť - Nitra) požiadavky a rozpis ciest budú spresnené do 7. 9. 2018. Zapožičanie osobného auta a autobusu bude realizované na základe zmluvy o výpožičke, a za predpokladu, že tieto nebudú v danom čase potrebné pre účely SDKSvN.
- c) energie, spotrebovanej v čase stavby a demontáží scén, skúšok, predstavení a inscenácií počas festivalu
- d) **úhrada v bodoch a) - b) sa realizuje formou odmeny za vykonanie práce - sumy netto + príplatky za sobotu a nedeľu v rámci platnej legislatívy:**
- Svetelný, zvukový technik: 6 Eur/hod.
- Javiskový technik: 5 Eur/hod.
- Prevádzka: 5 Eur/hod.
- Upratovanie: 15,- Eur x podujatie (suma je stanovená paušálne na podujatie, rozpis podujatí v SDKSvN spresní Asociácia vo fermane dodanom najneskôr do 7. 9. 2018)
- Uvádzačky: 2,30 Eur/hod.

ktoré bude Asociácia vyplácať na základe dohôd o vykonaní práce. Práca v rámci pracovnej doby (t. j. od 7.00 do 15.00 hod.) je vkladom SDKSvN ako jedného z hlavných spoluorganizátorov festivalu a eviduje sa po skončení festivalu ako nefinančný vklad (in kind).

e) **Služby na predstaveniach v SDKSvN zabezpečí prevádzka divadla.** Vedúci obchodno-prevádzkového úseku (ďalej len vedúci OPÚ) bude prizývaný na operatívne porady Štábu festivalu DN, týkajúce sa organizácie predstavení, aby bola skordinovaná činnosť prevádzky divadla, uvádzačiek, šatniarok a organizátorov festivalu. Obchodno-prevádzkový úsek a výrobnotechnický úsek SDKSvN budú spolupracovať s príslušným pracovníkom (pracovníkmi) Asociácie počas doby, ktorá bezprostredne súvisí s programom, ktorý je realizovaný v priestoroch SDKSvN (stavba, realizácia predstavenia, búranie).

f) **Asociácia odovzdá vedúcemu OPÚ a VTÚ SDKSvN predbežné technické požiadavky divadiel (technické ridere) na výkon príslušných prác ako aj na realizáciu programu festivalu do 30. 6. 2018.** Vedúci OPÚ a VTÚ v spolupráci s tech. manažérom Asociácie určí predbežný rozsah prác a personálne obsadenie prípravy a realizácie festivalu podľa potrieb festivalu v priestoroch SDKSvN.

g) Do 29. 8. 2018 odovzdá Asociácia vedúcemu OPÚ a VTÚ zmluvne dohodnuté spresnené technické požiadavky divadiel (resp. vyplnené dotazníky od divadiel), do 7. 9. 2018 ferman. Do 15. 9. 2018 určí vedúci OPÚ a VTÚ predbežný rozpis prác (i vzhľadom na prípadné zmeny v programe).

B.

Asociácia sa zaväzuje

- a) **predložiť predbežný program festivalu do 15. 6. 2018;**
- b) **aktívne komunikovať** v priebehu zmluvného obdobia ohľadom technických, produkčných, propagačných záležitostí s vedúcim VTÚ,
- c) **poskytnúť propagačné materiály SDKSvN pre potreby festivalu;**
- d) **odovzdať technické podmienky divadiel účinkujúcich v priestoroch SDKSvN informačne do 30. 6. 2018 (finálne do 29. 8. 2018);**
- e) **do 7. 9. 2018 odovzdať ferman vrátane personálneho obsadenia a všetkých podujatí, stavieb, skúšok a demontáží realizovaných v priestoroch SDKSvN, na základe**

ktorého sa upravia aj otváracie hodiny Divadelnej kaviarne, ferman tvorí Prílohu č. 1 k tejto zmluve;

uzatvoriť dohody o vykonaní práce s jednotlivými pracovníkmi SDKSvN najneskôr do 24. 9. 2018, ktoré budú obsahovať termín výkonu práce a hodinovú mzdu;

- f) najneskôr do 29. 11. 2018 uhradiť honoráre jednotlivým pracovníkom SDKSvN na základe skutočne odpracovaných hodín počas festivalu nad rámec riadnej pracovnej doby v SDKSvN podľa výkazu práce odovzdaného povereným pracovníkom SDKSvN;**
- g) uhradiť SDKSvN všetky faktúry a služby týkajúce sa festivalu v zmysle tejto dohody najneskôr do 31. 10. 2018;**
- h) uvádzať SDKSvN ako jedného z hlavných spoluorganizátorov festivalu vo všetkých propagačných materiáloch festivalu a na www stránke festivalu;**
- ch) predávať vstupenky na predstavenia hlavného programu a vybrané predstavenia sprievodného programu;**
- i) dodržiavať v priestoroch poskytnutých Asociácii všetky predpisy BZOP, PO, technických noriem a predpisov platných pre divadelnú prevádzku; Dobrovoľníci Asociácie sa musia ihneď po príchode povinne prihlásiť na obchodno-prevádzkovom úseku
- j) uhradiť SDKSvN všetky škody, ktoré vzniknú preukázateľne z viny Asociácie v priestoroch a zariadeniach užívaných Asociáciou;
- k) Zabezpečiť rešpektovanie pracovných usmernení a požiadaviek vedúceho VTÚ a iných pracovníkov SDKSvN zo strany dobrovoľných pracovníkov Medzinárodného divadelného festivalu Divadelná Nitra 2018.
- l) Užívať priestory poskytnuté SDKSvN obvyklým spôsobom daným Domovým poriadkom, zdržať sa konania, ktoré by viedlo ku vzniku škody; zabezpečiť poučenie dobrovoľníkov o správaní sa v divadle podľa pravidiel platného Domáceho poriadku (zákaz fajčenia, pohyb po chodbách a pod.).
- m) Využitie zadného dvora za účelom parkovania je možné len na základe predschádzajúceho písomného súhlasu vedenia SDKSvN. K žiadosti je nevyhnutné priložiť ŠPZ vozidla, továrenskú značku, typ a dobu parkovania.

Článok III.

Všetky finančné úkony spojené s festivalom, oficiálne dokumenty, rozhodnutia v oblasti propagácie, programu, predaja vstupeniek a iné činnosti súvisiace s prípravou, realizáciou a vyhodnotením festivalu potvrdzuje riaditeľka festivalu alebo osoba ňou písomne poverená.

Článok IV.

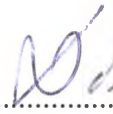
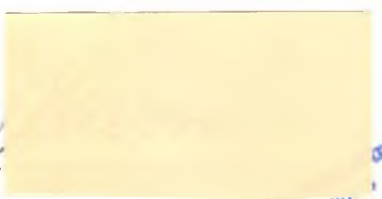
1. Dohoda sa uzatvára na určitý čas, od 1. 6. 2018 do 31. 12. 2018.
2. Účastníci dohody po jej prečítaní prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
3. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovej stránke SDKSvN.
4. Zmeny a dodatky tejto dohody sú platné len v písomnej forme a po súhlase oboch zmluvných strán.
5. Dohoda je vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých 1 obdrží Staré divadlo Karola Spišáka v Nitre a 1 Asociácia Divadelná Nitra.

V Nitre dňa 31.5. 2018

V Nitre dňa 31.5. 2018



riadiťel
Starého Divadla Karola Spišáka v Nitre
7 Bešeňového pluku, 949 01 Nitra
tel./fax +421 37 652 40 91
IČO: 302447878



Darina Kárová
riadiťelka
Asociácia Divadelná Nitra
Svätoplukovo nám. 1
950 53 Nitra
IČO: 302447878

KALENDÁR POVINNOSTÍ ADN + SDKSvN

Do 31. 5. SDKSvN informuje o prípadných cestách a zájazdoch divadla v období pred, počas a tesne po skončení festivalu najneskôr, aby mohla Asociácia túto skutočnosť zohľadniť pri tvorbe programu festivalu.

Do 1. 6. SDKSvN aktualizuje informácie o stave technického vybavenia a obslužného personálu, následne bude sprístupňovať informácie priebežne.

Do 15. 6. ADN predloží predbežný program festivalu.

Do 30. 6. ADN predloží predbežné technické požiadavky.

Od 20. 8. SDKSvN poskytne propagačné priestory (vitrína).

Do 29. 8. ADN odovzdá vedúcemu OPÚ a VTÚ zmluvne dohodnuté spresnené požiadavky divadiel, ktoré budú uvedené v priestoroch divadla vo fyzickej podobe i v rámci osobného stretnutia.

Do 7. 9. ADN odovzdá ferman predstavení, stavieb, skúšok, demontáží, ktorý bude ďalej rozdistribuovaný pre všetky úseky divadla (technika, upratovačky, prevádzka, uvádzačky).

Do 7. 9. ADN odovzdá plán ciest kvôli plánu dopravy autobusu a osobného automobilu.

Do 7. 9. ADN odovzdá plán využitia Divadelnej kaviarne.

Od 10. 9. – 5. 10. SDKSvN poskytne na propagáciu aj priestor nad vstupom do divadla / na umiestnenie plachty.

Do 15. 9. ADN určí s vedúcim OPÚ a VTÚ rozpis prác (i vzhľadom na prípadné zmeny v programe)

Do 24. 9. ADN uzatvorí zmluvy o spolupráci s jednotlivými pracovníkmi SDKSvN, ktoré budú obsahovať termín výkonu práce a hodinovú mzdu;

Do 5. 10. ADN vypracuje priestory a dekorácie z divadla

Do 31. 10. ADN uhradí divadlu všetky faktúry a služby týkajúce sa festivalu v zmysle tejto dohody

Do 29. 11. ADN uhradí honoráre jednotlivým pracovníkom divadla na základe skutočne odpracovaných hodín počas festivalu nad rámec riadnej pracovnej doby v divadle podľa výkazu práce odovzdaného povereným pracovníkom divadla;